

النقطة الهدافـة في الردب العربي

خمايل عطرة الانفاس

بِقَلْبِ الْكَافِرِ

علي أحمد محمد العريشى

الأستاذ المساعد بقسم الأدب واللغة

قال تعالى : إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الظَّالِمِينَ أَمْنَوْا بِضَحْكٍ وَنَ، وَإِذَا
صَرَّوْهُمْ يَتَغَامِزُونَ، وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَسَكِينٍ، وَإِذَا رَأَوْهُمْ
قَالُوا إِنَّ هُؤُلَاءِ أَصْدَلُونَ، وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ . قَالَ يَوْمَ الَّذِينَ أَمْنَوْا
مِنَ الْكُفَّارِ بِضَحْكٍ وَنَ، عَلَى الْأَرَاكِ يَنْتَظِرُونَ، هَلْ تُوبَ لِلْكُفَّارِ مَا كَانُوا
يَفْعَلُونَ ، . الْآيَاتِ ٢٩ ، ٣٠ ، ٤١ ، ٣٠ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٣٦ ، ٣٧ مِنْ سُورَةِ
الْمُطَفَّفِينَ .

في ضوء هذه الآيات المكرورة والتوجيه القرآني العظيم، كانت الدعوة إلى الجماد بالكلمة لتفويض ما عرج من قيم لا تتفق والمثل العليا في لون جديد من أساليب الأدب العربي ..

إذرب بسمة ساخرة غيرت من وضع لا يتفق والقيم الــكريمة . لهذا كان للفكاهة المــهادفة أثــرها في بناء مجــتمع مــثالــي .. فــلم يــشغل الأــديــب الفــكــهــ ، مــكان المــهــرجــ ، ولا مــكان الســاســرــ الذى يــزــيل الــأــرــقــ عن أــجــفــانــ المــتخــمــينــ وإنــما دــصــفــ الدــاءــ بــأــســلــوبــ ســاخــرــ ليــتــمــكــنــ المــصــلــحــونــ منــ اــخــتــيــارــ أنــجــمــعــ الــأــدــوــاــءــ .

والفكاهة المادفة من دعائم الأدب لأنها في الحقيقة شدو بالأمال ، وتعبير صادق عن الآلام ، وترسم بالحال الإنساني في شيء مظاهره فوق نطاق مما يحتاج في قلوب الناس ، وتعبير بها يتردد في صدر المجتمع من شكوى ورجاء وأمل .

ففي بطون المكتبة للفي تناولت الأدب الفكاهي صور زاهية لما يجيش في
النقوش المشائخة من الدعوة إلى القوة والطموح، وتصویر لمناخ الحياة
البشرية .. ووصف للطبع الإنسانية ..

وقد تضمن هذا اللون من الأدب ، سمو الحكمة الإنسانية ودقة تخليلها في حب الحياة . وإدراكها لبواطن الأمور .. ونبعها من ثمرة التجربة والواقع تستمد أصولها من ثقافة المجتمع وحياته .

وأن تستمد هذه الصور من الطبيعة الفنية بمشاهدتها الأخاذة وصورها المتعددة.

وقد افترنت بحسن التعليل ، وعظيم الاستدلال فإذا المشاشة تراود
القلوب ونداعب النفوس ..

هشت لک الدنیا فالک واجہا
لان کنت مسکتبنا لعز قد ماضی
انظر فازالت نطل من الہری
ما بین اشجار کان غصونها
وھیون ما دافقات ف الہری
احبابنا ما اجل الدنیا بکم

وَلِمَسْ جَابُ الْحَيَاةِ، فَنَلَمَسَ الشَّخْصِيَّةَ السَّوْءَةَ، لَا تَتَحْقِقُ لَهَا الْمُصْبَحَةُ

النفسية، إلا بالتوافق مع المجتمع وبشعور الإنسان يُشعّ حاجاته
إذا حدث هذا شعر الإنسان ، بالتفاؤل والرضا ووجدت للبسمة طريقاً
إلى قلبه .

فكان لزاماً عليه ، أن يُؤدي واجبه نحو مجتمعه بما يدور فيه من أحداث
متحمللاً المسؤولية مشاركاً في الحياة نعيمها ، وآؤسها ، خيراًها وشرها فإذا به
يبحث عن السعادة في المجتمع .. ليحدد مفهومها ويخففها لأنما ..

فتجد الأسلوب الساخر . يميط لنا اللثام عن معنى السعادة مع إنسان
ينشد السعادة ..

ودون الوجود وخلاف الوجود
أم البحث عنك سيفى الجهد ؟
ونور الخدود وصفى الورود
فكان الجمال كثير الصدود
أم النجم يرجو إليك الصعود ؟
ولكن أراك كيوم الخلود
شباباً كهولاً تيام المهد
بأنك شئ مهضى لن يعود
فأبدى سناك لهذا الوجود
وأكسوك ل هنا كوشى البرود
ولكن طبع الحسان المجدود
فأين السعادة ؟ أين السعدود ؟

نشدتك بين الريا والنجدود
أفي الكون أنت ؟ أم الكون فيك ؟
نشدتك بين بدیع الدهور
طلبتك بين رياض الجمال
ترى أين أنت ؟ أنيجم حوالك ؟
فللنجم نور تراه العيون
أسائل عنك جميع الأنما ..
فكان الجواب كما تعلمین
صلینی صلینی اعلى أراك
أطرز فيك بدیع الخيال
مهرتك عزاً ونفرأً ومجداً
فأ أنت إلا خيال الخيال

ففقد ذات الأسلوب الساخر معنى السعادة ، وكان الجواب بأنها خيال

الخيال ، وأن سعادتها تكمن في الرضي الشخصي عند الإنسان فلن يستعمله عليهم بكلمة العرض أو قلته أو بالجاه والمنصب أو غير ذلك من ألوان الحياة ونفعها ...

إن الأسلوب السافر لا يصدر إلا عن رجل عركته الحياة ، وحيكته التجربة .. يرسل الحكمة في ثوب الفكاهة فتزيدها وشيا وجلا ، فكان كتاب كلية ودمنة المترجم من الهندية إلى الفارسية ومن الفارسية إلى العربية - على يد ابن المقفع ، .

فقد جاءت الحكم تترى على لسان (بيدنا الفيلسوف) في وعظ المراجا ليحمله على إصلاح الأمة دون أن يتعرض لاذاء ..

فأرسل الحكمة في ثوب الفكاهة فزادها وشيا وجلا وجعلها تلتصق بالفؤاد فكان أسلوبه - طريقةً إلى الأدب الرمزي .

من هنا قوله :

(إن من لم يسمع قول الناصح الأمين ، يصيغ ما أصحاب الساحفة حين لم تسمع قول البطئين) . فقد زعموا أن غديراً كان فيه عشب كثيف ، وكان فيه بطتان ، وكان في الغدير ساحفة ، بينها وبين البطتين صدافة خدث أن جف الماء ، جفّات البطتان لوداع الساحفة حيث جفاف الماء . وطلبت الساحفة أن تحملها . فأخذت البطتان بطرفى عود وتعلقت الساحفة بوسطه ، وحنراها من الكلام فقد عرفت بالمرثة . وتعلقت بطرف العود - وطارنا بها . . . وعندما رأى الناس قالوا أعجبنا !! الساحفة بين بطتين !! .. ؟

ففتحت قاهما قائلة .. (ففأله أعينكم أيها الحساد) فوقدت قائدقت عنقها

فــكان هذا الأسلوب .. طريراً إلى ضرب الأمثال والحكم التي توجه المجتمع.

من هذا قوله : عذوبة الانهار ، ما لا تبلغ البحار وقولهم : صلاح أهل البيت ، مالم يكن فيهم المفسد ، وقولهم : المفسدون الإخوان كالحية ، يربها الرجل ، ويطعمها ويمسحها ويــكرها ثم لا يــكون منها غير الدغ .

وقولهم : لا شيء أضيق من مودة تمنحك من لا وفا ، له وحياة يصطنع عند من لا شــكر له . وأدب يحمل إلى من لا يتأنبه ، وسر يستودع منه لا يحفظه .

وقولهم : صحبة الأخيار تورث الخير وصحبة الأشرار تورث الشر كالمجع إذا مرت بطيف حملت طيماً وإذا مرت بفتنه حملت نفناً .

وقالوا : الفرار كل الفرار من اللثيم الاحق وكيف يرجو منه إخوانه كرماً ، ووداً

فتهــكــثــلــ النــاجــرــ الذــىــ قــالــ : -

(إن أرضــأــ تــأــكــلــ فــيــ رــاهــنــهاــ مــائــةــ قــنــطــارــ حــدــيدــ ،ــ لــمــ يــعــســتــكــرــ عــلــ غــرــبــاــهــاــ أــنــ تــخــطــفــ الــفــيــلــةــ)

ومورد المثل . في أن تاجر أراد الخروج لبعض شأنه واستودع صديقه له مائة قنطار حديداً ، وعند عودته طالبه بها فأجاب بأن القرآن أكانتها . فانصرف وإذا بطفل لهذا الصديق يلعب خارج العدار فأخذته إلى بيته ، ولما طلبــهــ صــاحــبــهــ هــذــاــ الرــجــلــ الذــىــ أــمــنــهــ عــلــ حــدــيدــهــ ،ــ فــأــجــابــهــ بــأــنــ غــرــبــاــهــاــ خــطــفــهــ .

فقال : عجباً لغراون تخطف الأطفال .. ؟

فقال الناجر : (إن أرضاً تأكل فيها مائة قنطر حديداً ليس يمسنكر على غربانها أن تخطف الفيلة) .

وزى مثلًا أعلى الأدب الفكاهى فى أسلوب سافر مستحدث .. بمثله
الأديب العرق - أبو عثمان الجاحظ -).

فقد وجد في مجتمع اختلاف أجناسه ، ونعددت هوياته فقد ضم المجتمع للعباسي ، مسلمين متعدد الفرق وذئارى مختلف الزعارات وبهود وصانية .

وزاده شتین (الذين يقولون بالله النور وإله الظلام) وما زلنا (وما زلنا) أصحاب مان بن فاتك، وهو مذهب بين المجرسيّة والنصرانيّة).

تعدد في الامانة . أدى إلى هبوط في الأخلاق واقتضادات واسعة ،
أدت إلى الترف في المعيشة وهو زاده النسرى والرقيق إيفالا في الفسق
فاحتاج هذا المجتمع إلى لون جديد من الأدب . ينزع بالمجتمع إلى الفضيلة ،
ويحتاج إلى كاتب ذي مقدرة كتابية عالية . يخرج المجتمع من تلك الوحدة
الصحيفة ، التي كاد أن يتردى فيها .

فكان أبو عثمان المحافظ صاحب مدرسة معروفة بأسلوبها الأدبي مطبوعاً على الفكامة والظافر ينظر إلى الأمور وبين الحاذن والأرب، يدفع المجتمع إلى العلية، في أسلوب يتفق والحياة فقد حاد في رسالة (القيان) قوله:

سـكـر زـيـدة لـيـلة . فـكـسا صـدـيقـا له قـيـصـا ، فـلـما صـارـ القـيـصـ على النـديـمـ
عـاـى الـبـدوـاتـ وـعـلـمـ أـنـ ذـالـكـ مـنـ هـفـوـاتـ السـكـرـ . فـذـهـبـ لـتـوهـ وجـهـهـ لـزـوـجـتـهـ
وـغـيرـ مـرـأـتـهـ .

وـلـما فـاقـ زـيـدةـ مـنـ سـكـرـهـ طـلـبـ الـقـيـصـ مـنـ النـديـمـ فـاعـتـذرـ لـهـ . بـأـنـ غـيرـ
فـيهـ وـبـدـلـ . وـأـنـ جـهـلـهـ لـزـوـجـتـهـ ، فـلـما عـلـمـ أـنـهـ وـقـعـ فـي شـرـكـ الـخـيـرـ ، وـنـدـ ضـيـعـتـ
الـخـيـرـ الـقـيـصـ قـالـ زـيـدةـ : -

بـأـيـ وـأـمـيـ رـسـوـلـ اللهـ يـسـتـرـ اللـهـ حـيـثـ يـقـولـ (جـمـعـ الشـرـ كـاهـ فـي بـيـتـ وـأـغـلـقـ
عـلـيـهـ فـكـانـ مـفـتـاحـهـ السـكـرـ) .

أـمـاـتـرـىـ كـيـفـ عـالـجـ المـجـتمـعـ بـأـسـلـوبـ يـتـقـنـ وـحـيـاتـهـ ، دـرـسـ الدـوـاءـ ، تـمـ
أـسـتـخـاصـ مـنـ ذـالـكـ مـبـتـاهـ ، وـهـوـ التـنـفـيـرـ مـنـ الـخـيـرـ حـيـثـ جـسـمـ شـرـهـ ، فـكـانـ
الـخـوـارـ بـيـنـ زـيـدةـ ، وـالـنـديـمـ فـي أـسـلـوبـ لـاـ يـقـدرـ عـلـيـهـ إـلـاـ الـجـاهـظـ ، إـلـوـهـنـاـ يـصـدـرـ
الـعـلـةـ فـتـكـونـ الـتـوـبـةـ وـيـكـونـ النـدـمـ .

فـكـمـ قـوـمـ الـأـدـبـ السـاخـرـ مـنـ مـعـوـجـ عـبـرـ الـقـرـونـ وـالـسـنـينـ فـهـاـ نـحـنـ نـعـيشـ
مـعـ الـبـوـصـيرـ يـصـفـ لـنـاـ مجـتمـعـهـ ، فـقـدـ كـانـ كـبـيرـ لـلـكـتـابـ يـعـصـنـ الـحـاـكـمـ ، يـصـفـ
لـنـاـ طـوـاـتـ الـمـسـتـخـدـمـينـ فـيـ هـذـاـ الـعـصـرـ فـنـاهـ يـقـولـ : -

نـقـدـتـ طـوـاـتـ الـمـسـتـخـدـمـيـنـ فـلـمـ أـرـ فـيـهـ رـجـلاـ أـمـيـأـ
فـقـدـ عـاـشـتـهـمـ وـلـيـقـدـمـ فـيـهـ مـعـ التـجـرـيـبـ مـنـ عـمـرـىـ سـدـيـنـاـ
فـكـمـ سـرـقـواـ الـفـلـالـ وـمـاـ عـرـفـنـاـ فـكـامـهـمـ سـرـقـواـ الـعـيـوـنـاـ
وـلـوـلـاـ ذـاكـ مـاـلـبـسـوـاـ حـرـيـأـ وـلـاـ شـرـبـواـ خـمـورـ الـأـنـدـرـيـنـاـ
بـرـزـتـ الـفـكـاهـةـ لـتـعـطـىـ ، وـلـتـحـولـ بـيـنـ الشـرـ وـالـمـجـتمـعـ الـآـمـنـ . وـنـوـجـهـ

النقد إلى جميع طوائف المجتمع، فليس أقوى في التوجيه من القلم... وأيضاً
أنكى للإنسان من بسمة ساخرة توجه لاثم، أو لإنسان وجد في غير
وضعه، فها هو شاعر يتصدى لمن يقول بما لا يعلم، أو يتصدى للدرس
والتجريحه وهو على غير علم بما يقول ويحدث. فكان المثل الفك.

(وبعد لاي ، فسر الماء بالماء) ، وقد صاغ هذا المثل شاعر بالسلوفينية :-
الساخن فقال :-

الارض ارض والسماء سما
والبحر بحر والجبال روايسخ
والحر خد العبد قول صادق
والمرس والخلاوة حلوة
ويقال إن الناس ينطق مثلنا
كلي الرجال على العموم مذكور

ويتبّع هذا اللون كان الأدب الفكاري الهدف .. خمايل عطرة الأنفاس يغوص في المفاسد ، ويبني القيم ويوقف على حقيقة الحياة فيدفع بالآمة إلى مجتمع الإصلاح .. والبناء .

د / علي أحد محمد العربي
الأستاذ المساعد
بقسم الأدب وال النقد بالكلية